



Distr.
GENERAL
A/37/505
1 October 1982
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون
البنود ٣١ و ٣٤ و ٥٨ و ٥٩ و
و ٩٠ من جدول الأعمال

قضية فلسطين

الحالة في الشرق الأوسط

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

رسالة مؤرخة في ٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه رسالة تهنئة موجهة من بابر كارك مال ، رئيس المجلس الثوري
لجمهورية أفغانستان الديمقراطية والأمين العام للحزب الديمقراطي الشعبي الى شعب
أفغانستان ، وأذيعت على موجات الاذاعة والتلفاز عشية عيد الأضحى .
وأتشرف أيضا بأن أرجو أن تعمم هذه الرسالة والرفق المذكور أعلاه بوصفهما وثيقة
رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البنود ٣١ و ٣٤ و ٥٨ و ٥٩ و ٩٠ من جدول الأعمال .

(توقيع) م . فريد ظريف
السفير
الممثل الدائم

المرفق

عيد الأضحى

كابول في ٢٧ أيلول/سبتمبر ، بختار : في رسالة تهنئة مذاعة على موجات الاذاعة والتلفاز وموجهة الى شعب أفغانستان عشية عيد الأضحى ، قال بابرak كارمال ، الأمين العام للجنة المركزية للحزب الديمقراطي الشعبي لافغانستان ورئيس المجلس الثوري لجمهورية أفغانستان الديمقراطية ، ان الاحتفاء بعيد الأضحى والاحتفال به سنويا في أفغانستان يمرهنان على شدة وعمق ايمان واهتمام شعبنا التقي بالمبدأ العظيم المتمثل في الكفاح من أجل قضية الحق والوطن ، ومن أجل الدفاع عن السلم والسكينة والعدالة والرفاه والازدهار . وان الاحتفال بهذه المناسبة أمر هام وحيوي لا سيما في هذه الظروف السائدة في وقت تحتاج فيه أفغانستان وشعبها الى السلم والتضامن والتفاهم الأخوي .

وأشار بابرak كارمال الى أن الشعب في هذا العام يحتفل بعيد الأضحى في ظروف سدّد البلد فيها ضربات قاضية مميّنة الى عصابات الثورة المضادة التي تواجه أزمة متعاطمة وأصبحت تدرك أن أعمالها الهدّامة أثبتت عدم جدواها . ونتيجة للظروف المتفاقمة التي تواجهها عصابات الثورة المضادة الأفغانية والتي تقطن خارج البلد ، قام عدد متزايد من المواطنين الأفغان الذين خدعهم الأعداء بالعودة الى وطنهم من تلقاء أنفسهم واستأنفوا حياتهم العادية . وفي هذا الصدد ، كرر بابرak كارمال أن مرسوم العفو العام المؤرخ في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٨١ مازال ساري المفعول بوصفه ضمانة موشوق بها لجميع أولئك المواطنين الأفغان الذين يريدون القاء أسلحتهم والعودة الى بلد هم والتعاون مع حكومتهم . وبين بابرak كارمال في رسالته أن الأشخاص الذين يفيدون من هذا المرسوم ويعودون الى وطنهم لن يسامحوا فقط عن أعمالهم الماضية ، بل ستكون جميع حقوقهم وحرّيتهم مضمونة بوصفهم مواطنين يتمتعون بحقوق متساوية .

وتطرّق كارمال الى المشاكل الدولية فقال ان شعوب العالم ترقب الجرائم الجديدة المخزية التي يرتكبها الصهاينة الاسرائيليون في لبنان والتي أدت الى ذبح آلاف الفلسطينيين من النساء والاطفال والشيوخ ، والتي هزت ضمير الانسانية التقدمية والمخلصين من البشر . وان المسؤولية عن هذا العمل الشائن اللاإنساني لتقع بصورة كاملة على امبريالي الولايات المتحدة الذين ما فتئوا يممّنون اسرائيل من الغزو والدوس على حقوق العرب الفلسطينيين والشعوب العربية الأخرى باعطاء الأسلحة والمساعدات الواسعة النطاق الى المعتدين .

وأيد بابرak كارمال بقوة مطالب العرب بالوقف الفوري لمعونات الولايات المتحدة المقدمة الى اسرائيل وبطرد اسرائيل من منظمة الأمم المتحدة .

وأضاف كارمال ان الحل الفعّال الوحيد لمشاكل الشرق الأوسط يكمن في تحقيق المبادرة الأخيرة ذات النقاط الست التي تقدم بها الاتحاد السوفياتي .

وقال بابرak كارمال ان الاعتراف بالحقوق العادلة للشعب الفلسطيني ، بما فيها حق اقامة دولته المستقلة ، ينبغي اعتباره مفتاحا لحل أزمة الشرق الأوسط . وادان بشدة الأعمال الاجرامية اللاانسانية التي يرتكبها الصهاينة الاسرائيليون ومؤيدوهم الأمريكيون وقال ، " اننا نعلن مرة أخرى تضامننا النشط والثوري مع شعبي فلسطين ولبنان الشقيقين ونطالب بالانسحاب الفوري للقوات الاسرائيلية من لبنان " .

ووجه بابرak كارمال في رسالته التهاني الصادقة الى جميع شعوب أفغانستان ، والى جميع المسلمين في العالم ، والى الاخوة الباشتونيون والبلوشيون ، والى الشعبين الشقيقين في ايران وباكستان المجاورتين .
